

1204/1204FX

XENYX

Istruzioni per l'uso

Versione 1.0 gennaio 2006



www.behringer.com



XENYX 1204/1204FX

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA



ATTENZIONE:

per ridurre il rischio di scossa elettrico non rimuovere la copertura superiore (o la sezione posteriore). All'interno non sono contenute parti che possono essere sottoposte a riparazione da parte dell'utente; per la riparazione rivolgersi a personale qualificato.

AVVERTIMENTO:

al fine di ridurre il rischio di incendi o di scosse elettriche, non esporre questo dispositivo alla pioggia ed alla umidità. L'apparecchio non deve essere esposto a sgocciolamenti o spruzzi, e sull'apparecchio non devono essere posti oggetti contenenti liquidi, ad esempio vasi.



Questo simbolo, avverte, laddove appare, la presenza di una tensione pericolosa non isolata all'interno della cassa: il voltaggio può essere sufficiente per costituire il rischio di scossa elettrica.



Questo simbolo, avverte, laddove appare, della presenza di importanti istruzioni per l'uso e per la manutenzione nella documentazione allegata. Si prega di consultare il manuale.

Salvo modifiche tecniche ed eventuali modifiche riguardanti l'aspetto. Tutte le indicazioni corrispondono allo stato della stampa. I nomi riprodotti e citati di aziende terze, istituzioni o pubblicazioni, nonché i loro relativi logo, sono marchi di fabbrica depositati dei rispettivi titolari. La loro applicazione non rappresenta in alcuna forma una rivendicazione del rispettivo marchio di fabbrica oppure un nesso tra i titolari di tali marchi e la BEHRINGER®. La BEHRINGER® non si assume alcuna responsabilità circa l'esattezza e la completezza delle descrizioni, illustrazioni e indicazioni ivi contenute. I colori e le specificazioni possono divergere lievemente dal prodotto. I prodotti BEHRINGER® sono disponibili esclusivamente presso i rivenditori autorizzati. I distributori e i rivenditori non rivestono il ruolo di procuratori commerciali della BEHRINGER® e non dispongono pertanto di alcun diritto di impegnare in qualsiasi modo giuridico la BEHRINGER®. Queste istruzioni per l'uso sono tutelate. Qualsiasi poligrafia ovvero ristampa, anche se solamente parziale, come pure la riproduzione delle immagini, anche in stato modificato è consentita solo dietro previo consenso iscritto della ditta BEHRINGER Spezielle Studiotechnik GmbH. BEHRINGER è un marchio depositato.

TUTTI I DIRITTI RISERVATI.

© 2006 BEHRINGER Spezielle Studiotechnik GmbH.
BEHRINGER Spezielle Studiotechnik GmbH,
Hanns-Martin-Schleyer-Str. 36-38,
47877 Willich-Münchheide II, Deutschland.
Tel. +49 2154 9206 0, Fax +49 2154 9206 4903

ISTRUZIONI DI SICUREZZA PARTICOLAREGGIATE:

- 1) Leggere queste istruzioni.
 - 2) Conservare queste istruzioni.
 - 3) Fare attenzione a tutti gli avvertimenti.
 - 4) Seguire tutte le istruzioni.
 - 5) Non usare questo dispositivo vicino all'acqua.
 - 6) Pulire solo con uno strofinaccio asciutto.
 - 7) Non bloccare alcuna fessura di ventilazione. Installare conformemente alle istruzioni del produttore.
 - 8) Non installare nelle vicinanze di fonti di calore come radiatori, caloriferi, stufe o altri apparecchi (compreso amplificatori) che producono calore.
 - 9) Non annullare l'obiettivo di sicurezza delle spine polarizzate o con messa a terra. Le spine polarizzate hanno due lame, con una più larga dell'altra. Una spina con messa a terra ha due lame e un terzo polo di terra. La lama larga o il terzo polo servono per la sicurezza dell'utilizzatore. Se la spina fornita non è adatta alla propria presa, consultate un elettricista per la sostituzione della spina.
 - 10) Proteggere il cavo di alimentazione dal calpestio e dalla compressione, in particolare in corrispondenza di spine, prolunghe e nel punto nel quale escono dall'unità.
 - 11) Usare solo dispositivi opzionali/accessori specificati dal produttore.
 - 12) Usare solo con carrello, supporto, cavalletto, sostegno o tavola specificate dal produttore o acquistati con l'apparecchio. Quando si usa un carrello, prestare attenzione, muovendo il carrello/la combinazione di apparecchi, a non ferirsi.
- 
- 
- 13) Staccare la spina in caso di temporale o quando non si usa l'apparecchio per un lungo periodo.
 - 14) Per l'assistenza tecnica rivolgersi a personale qualificato. L'assistenza tecnica è necessaria nel caso in cui l'unità sia danneggiata, per es. per problemi del cavo di alimentazione o della spina, rovesciamento di liquidi od oggetti caduti nell'apparecchio, esposizione alla pioggia o all'umidità, anomalie di funzionamento o cadute dell'apparecchio.
 - 15) **ATTENZIONE** – Queste istruzioni per l'uso sono destinate esclusivamente a personale di servizio qualificato. Per ridurre il rischio di scosse elettriche non effettuare operazioni all'infuori di quelle contenute nel manuale istruzioni, almeno che non siete qualificati per eseguirli.

INDICE

1. INTRODUZIONE	4
1.1 Funzioni generali del mixer	5
1.2 Le istruzioni	5
1.3 Prima di cominciare	5
1.3.1 Consegna	5
1.3.2 Messa in funzione	5
1.3.3 Registrazione in-linea	5
2. ELEMENTI DI COMANDO E COLLEGAMENTI	5
2.1 I canali mono	6
2.1.1 Ingressi microfoni e line	6
2.1.2 Equalizzatore	6
2.1.3 Mandate aux (Aux send)	6
2.1.4 Interruttore routing, solo e fader di canale	7
2.2 Canali stereo	7
2.2.1 Ingressi di canale	7
2.2.2 Equalizzatore canali stereo	7
2.2.3 Mandate aux (Aux send) canali stereo	7
2.2.4 Interruttore routing, solo e fader di canale	7
2.3 Campo di connessione e sezione Main	7
2.3.1 Aux Send 1 e 2	7
2.3.2 Prese Aux Send 1 e 2	8
2.3.3 Prese Stereo Aux Return	8
2.3.4 Stereo Aux Return	8
2.3.5 Tape Input/Tape Output	8
2.3.6 Indicatore di livello e monitoraggio	9
2.3.7 Alt 3-4 e fader Main Mix	10
2.4 Il retro dell'1204FX/1204	10
2.4.1 Uscite Main Mix, uscite Alt 3-4 e uscite Control Room	10
2.4.2 Alimentazione di corrente, phantom power e fusibile	10
3. PROCESSORE DI EFFETTI DIGITALE	11
4. INSTALLAZIONE	11
4.1 Montaggio in un rack	11
4.2 Connessioni dei cavi	11
4.2.1 Connessioni audio	11
5. DATI TECNICI	13



PREMESSA



Egregio cliente,
anche Lei farà sicuramente parte di quel gruppo di persone che ha deciso di dedicarsi anima e corpo a qualcosa di specifico nella propria vita e, sicuramente, tutto questo impegno l'ha resa un esperto del settore.

La musica e l'elettronica sono da oltre 30 anni la mia passione, una passione che mi ha permesso non solo di fondare l'azienda BEHRINGER, ma anche di condividere l'entusiasmo che io provo con i nostri

collaboratori. In tutti gli anni in cui mi sono dedicato alla tecnica di studio ed agli utenti ho sviluppato un "fiuto" particolare per alcuni fattori fondamentali, quali la qualità del suono, l'affidabilità e la semplicità d'utilizzo. Inoltre, sono sempre stato stimolato a spingermi fino ai limiti di quanto sia tecnicamente fattibile.

È questo il motivo per cui ho deciso di progettare una nuova serie di banchi di mixaggio. I nostri EURORACK sono diventati un parametro di riferimento a livello mondiale, per cui lo sviluppo della successiva generazione di banchi di mixaggio doveva dimostrarsi particolarmente ambizioso.

Ed ecco perché il concetto ed il design dei nuovi banchi di mixaggio XENYX portano la mia firma. Lo studio del design, lo sviluppo completo dello schema elettrico e della scheda stampata e lo stesso concetto meccanico sono opera mia. Ho selezionato personalmente e con cura ogni singolo componente – con la pretesa di portare la tecnologia analogica e digitale dei banchi di mixaggio ai limiti di quanto sia tecnicamente fattibile.

Dal momento che ho sempre ritenuto che l'utente debba essere in grado di esprimere al massimo il proprio potenziale e la propria creatività, ho deciso di creare banchi di mixaggio estremamente potenti e, nel contempo, facili da usare, capaci di affascinare l'utente grazie all'impiego di routine flessibili ed un'eccezionale quantità di funzioni disponibili. Tecnologie orientate al futuro, quali per es. i XENYX Mic Preamps completamente nuove, nonché gli EQ "British" garantiscono una qualità del suono ottimale. Inoltre, i componenti di altissimo valore tecnologico significano qualità insuperata, anche in caso di sollecitazioni estreme.

La qualità e la semplicità d'uso del nuovo banco di mixaggio XENYX faranno presto capire che Lei, quale uomo, musicista ed in genere del suono, è il fulcro su cui ruota la mia opera e che solo la passione e l'amore spinti fino al dettaglio possono portare alla creazione di questi prodotti di punta.

Desidero ringraziarla nuovamente per la fiducia che ha riposto in noi con l'acquisto del banco di mixaggio XENYX, e colgo l'occasione per ringraziare anche tutti coloro che, con il loro impegno personale e la loro passione, mi hanno aiutato nella creazione di questa serie di banchi di mixaggio.

Cordiali saluti,

Uli Behringer

1. INTRODUZIONE

Complimenti! Con XENYX di BEHRINGER avete acquistato un mixer che nonostante le sue dimensioni compatte è molto versatile e presenta eccezionali qualità audio.

La serie XENYX rappresenta una pietra miliare nello sviluppo della tecnologia dei banchi di mixaggio. Con gli amplificatori microfonic di nuovo sviluppo XENYX, con alimentazione phantom opzionale, entrate di linea simmetriche nonché una potente sezione di effetti, i banchi di mixaggio della serie XENYX sono equipaggiati al meglio per essere all'altezza di situazioni sia dal vivo che in studio. Grazie all'impiego delle più moderne tecniche di circuiti, tutti i mixer XENYX sono in grado di riprodurre un suono analogico incomparabilmente caldo. Grazie all'integrazione delle più recenti tecnologie digitali, tutti i vantaggi offerti dalla tecnica analogica e digitale si fondono nei banchi di mixaggio di classe extra.

I canali dei microfoni sono equipaggiati con preamp High-End XENYX Mic la cui qualità del suono e dinamica è paragonabile a quella dei preamplificatori outboard e:

- ▲ offrono un'incredibile misura di headroom con 130 dB di spettro dinamico;
- ▲ con una larghezza di banda che va da meno 10 Hz fino ad oltre 200 kHz permettono una riproduzione cristallina delle sfumature più fini;
- ▲ grazie al circuito praticamente esente da fruscio e distorsioni ed equipaggiato con transistor 2SV888, offrono un suono assolutamente realistico ed una riproduzione del segnale neutra;
- ▲ rappresentano il partner ideale da abbinare ad ogni microfono (fino a 60 dB di amplificazione e +48 alimentazione phantom);
- ▲ offrono la possibilità di sfruttare fino al limite e senza compromessi il range dinamico del recorder HD 24-Bit/192 kHz e di ottenere una qualità audio ottimale.

"British EQ"

Gli equalizzatori della serie XENYX si basano sulla leggendaria tecnica dei circuiti sfruttata dalle sofisticate console britanniche, rinomate in tutto il mondo per il carattere del suono caldo e musicale, in grado di garantire eccezionali caratteristiche sonore anche a livelli d'amplificazione estremi.

Processore multi effetto

Il Suo banco di mixaggio XENYX offre inoltre un processore d'effetti equipaggiato con convertitori a 24-Bit A/D e D/A, che mette a disposizione di 100 preset con effetti hall, echo e di modulazione di prima qualità e molti effetti multipli in eccezionale qualità audio.

I banchi di mixaggio della serie XENYX dispongono di un modernissimo alimentatore (SMPS). Rispetto ai circuiti tradizionali, questo tipo ha fra l'altro il vantaggio di alimentare l'apparecchio in modo ottimale, indipendentemente dalla tensione d'entrata. Inoltre, il consumo di questo alimentatore è di gran lunga inferiore a quello di uno di tipo comune, grazie all'altissima resa di cui è capace.

Interfaccia USB/Audio

L'interfaccia USB compresa nella fornitura è la perfetta integrazione alla serie XENYX e funge da interfaccia di registrazione con il PC ed il MAC®. Supporta il trasferimento digitale di quattro canali con un massimo di 48 kHz in caso di latenza estremamente bassa. Il cablaggio con i collegamenti CD/TAPE INPUT e OUTPUT permette di trasferire il mixaggio stereo direttamente ad un computer. È quindi possibile ascoltare il segnale di registrazione nonché quello di playback dal computer. In caso di processi di registrazione multipli è possibile realizzare in questo modo registrazioni a più tracce complete.

ATTENZIONE!

 Vorremmo farvi presente che rumori forti possono danneggiare l'udito e/o le vostre cuffie o gli altoparlanti. Prima di accendere l'apparecchio, girare la manopola MAIN MIX e la manopola PHONES della sezione Main completamente verso sinistra. Fate in modo di avere sempre un volume moderato.

1.1 Funzioni generali del mixer

Un mixer deve soddisfare 3 funzioni fondamentali:

- ▲ Elaborazione del segnale: preamplificazione, regolazione del livello, correzione in frequenza, aggiunta di effetti.
- ▲ Suddivisione del segnale: Raccolta dei segnali sulle mandate Aux per l'elaborazione di effetti e sul mix monitor, suddivisione su più tracce di registrazione nonché sugli stadi finali di amplificazione, sullo spazio regia e sulle uscite a 2 tracce.
- ▲ Mixaggio: impostazione reciproca del livello di volume/della suddivisione di frequenze/del posizionamento nell'immagine stereo dei singoli segnali, controllo di livello del mixaggio complessivo per l'adattamento a apparecchi di registrazione/multiplexer/stadio finale. In questi compiti direttivi del mixer confluiscono tutte le altre funzioni.

L'interfaccia utente del mixer BEHRINGER è destinata in modo ottimale a questo compito ed organizzata in modo tale che possiate seguire facilmente la via del segnale.

1.2 Le istruzioni

Queste istruzioni sono realizzate in modo tale da darvi una panoramica degli elementi di comando e da informarvi al contempo dettagliatamente sul loro impiego. Per fare in modo che possiate comprendere velocemente il contesto, abbiamo riunito gli elementi di comando in gruppi a seconda della loro funzione. Se desiderate spiegazioni dettagliate su determinati argomenti, visitate il nostro sito, <http://www.behringer.com>, dove troverete per esempio chiarimenti più precisi su applicazioni di effetti e di amplificazione di regolazione.

 Lo schema a blocchi accluso offre una visione dei collegamenti fra ingressi e uscite, nonché degli interruttori e dei regolatori che si trovano fra di esse.

Provate una volta per esempio a seguire il flusso del segnale dall'ingresso del microfono alla presa Aux Send. Non fatevi spaventare dalle molteplici possibilità, è più facile di quanto pensiate! Se mantenete al contempo la visione generale sugli elementi di comando, conoscerete in fretta il vostro mixer e potrete presto sfruttarne appieno tutte le sue possibilità.

1.3 Prima di cominciare

1.3.1 Consegna

Il vostro mixer è stato imballato accuratamente in fabbrica, in modo tale da garantire un trasporto sicuro. Se ciononostante il cartone presenta dei danni, controllate immediatamente che l'apparecchio non presenti danni esterni.

 Nel caso di eventuali danni, **NON** rispediteci indietro l'apparecchio, ma avvisate assolutamente per prima cosa il venditore e l'impresa di trasporti, in quanto altrimenti potete perdere ogni diritto all'indennizzo dei danni.

1.3.2 Messa in funzione

Fate in modo che vi sia un'areazione sufficiente e non ponete il mixer nelle vicinanze di fonti di calore o di amplificatori di potenza, in modo da evitarne il surriscaldamento.

Il collegamento in rete avviene tramite il cavo di rete accluso con il collegamento standard IEC ed è conforme alle norme di sicurezza vigenti. Se dovete sostituire il fusibile usatene assolutamente uno dello stesso tipo.

 Tutti gli apparecchi devono essere assolutamente collegati a massa. Per la vostra sicurezza personale non dovete in nessun caso eliminare o rendere inefficace il collegamento a massa degli apparecchi o del cavo di alimentazione.

 L'installazione e l'uso dell'apparecchio devono assolutamente essere eseguiti solo da personale qualificato. Durante e dopo l'installazione bisogna sempre prestare attenzione ad una messa a terra sufficiente della persona (delle persone) che lo maneggiano, dal momento che altrimenti le caratteristiche di funzionamento possono essere compromesse per esempio a causa di scariche elettrostatiche.

1.3.3 Registrazione in-linea

La preghiamo di registrare il suo nuovo apparecchio BEHRINGER, possibilmente subito dopo l'acquisto, sul nostro sito internet www.behringer.com, e di leggere con attenzione le nostre condizioni di garanzia.

La ditta BEHRINGER offre una garanzia di un anno*, a partire dalla data d'acquisto, per il difetto dei materiali e/o di lavorazione dei propri prodotti. All'occorrenza potete richiamare le condizioni di garanzia in lingua italiana dal nostro sito <http://www.behringer.com>; in alternativa potete farne richiesta telefonando al numero +49 2154 9206 4139.

Nell'eventualità che il suo prodotto BEHRINGER sia difettoso, vogliamo che questo venga riparato al più presto. La preghiamo di rivolgersi direttamente al rivenditore BEHRINGER dove ha acquistato l'apparecchio. Nel caso il rivenditore BEHRINGER non sia nelle sue vicinanze, può rivolgersi direttamente ad una delle nostre filiali. Una lista delle filiali BEHRINGER completa di indirizzi, la trova sul cartone originale del suo apparecchio (Global Contact Information/European Contact Information). Qualora nella lista non trovasse nessun indirizzo per la sua nazione, si rivolga al distributore più vicino. Sul nostro sito www.behringer.com, alla voce Support, trova gli indirizzi corrispondenti.

Nel caso il suo apparecchio sia stato registrato da noi con la data d'acquisto, questo faciliterà lo sviluppo delle riparazioni nei casi in garanzia. Grazie per la sua collaborazione!

*Per i clienti appartenenti all'Unione Europea potrebbero valere altre condizioni. Questi clienti possono ottenere delle informazioni più dettagliate dal nostro supporto BEHRINGER in Germania.

2. ELEMENTI DI COMANDO E COLLEGAMENTI

Questo capitolo descrive i diversi elementi di comando del vostro mixer. Tutte le manopole e i connettori vengono spiegati nei dettagli.

XENYX 1204/1204FX

2.1 I canali mono

2.1.1 Ingressi microfoni e line

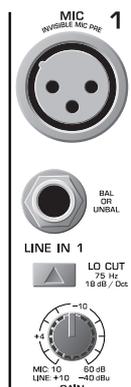


Fig. 2.1: Connettori e manopole degli ingressi Mic/Line

MIC

Ogni canale d'entrata mono offre un'entrata microfono simmetrica grazie alla ghiera XLR su cui è disponibile anche un'alimentazione phantom +48 V per il funzionamento dei microfoni del condensatore. Il Preamp XENYX permette un'amplificazione non falsificata, senza fruscii, come quella che offrono tipicamente solo i costosi preamplificatori Outboard.

Prima di attivare il phantom power togliete il sonoro al vostro sistema di riproduzione. In caso contrario si sentirà il rumore di attivazione tramite il vostro altoparlante monitor. Fate attenzione alle istruzioni del capitolo 2.4.2 "Alimentazione di corrente, phantom power e fusibile".

LINE IN

Ogni ingresso mono dispone anche di un ingresso Line bilanciato realizzato come presa jack da 6,3 mm. Questi ingressi si possono anche utilizzare con spine collegate in modo sbilanciato (jack mono).

Ricordatevi che potete sempre usare solo uno fra i due ingressi microfono e line di un canale e mai tutti e due contemporaneamente!

LOW CUT

Additionalmente i canali mono dei mixer dispongono di un filtro *LOW CUT* ad alta pendenza (18 dB/ottava, -3 dB a 75 Hz), con il quale si possono eliminare parti indesiderate del segnale a bassa frequenza.

TRIM

Con il potenziometro *TRIM* si imposta l'amplificazione d'ingresso. Ogniqualevolta si collega o si separa una sorgente di segnale ad uno degli ingressi, questo potenziometro deve essere sempre regolato al minimo.

2.1.2 Equalizzatore

Tutti i canali di ingresso mono dispongono di una regolazione del suono a 3 bande. In ogni banda è possibile un'esaltazione/attenuazione massima di 15 dB, nella posizione media l'equalizzatore non ha effetto.

La tecnica dei circuiti dei British EQ si basa su quella utilizzata per le sofisticate console più rinomate, che garantiscono un suono caldo e senza effetti collaterali indesiderati. Il risultato è un equalizzatore con un suono estremamente musicale, che non presenta alcun effetto distorcente, quale gli sfasamenti o le limitazioni dell'ampiezza di banda, anche in caso di forti ingerenze di ± 15 dB, come invece frequentemente accade con gli equalizzatori meno sofisticati.

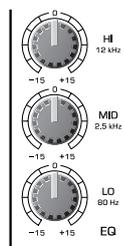


Fig. 2.2: La regolazione del suono dei canali di ingresso

La banda superiore (HIGH) e quella inferiore (LOW) sono filtri shelving che innalzano o abbassano tutte le frequenze al di sopra o al di sotto della loro frequenza di taglio. Le frequenze di taglio della banda superiore e di quella inferiore si trovano in corrispondenza di 12 kHz e 80 Hz. La banda media è realizzata come filtro a picco, la cui frequenza media è di 2,5 kHz.

2.1.3 Mandate aux (Aux send)

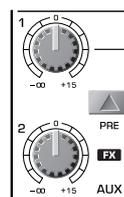


Fig. 2.3: Le manopole AUX SEND nelle file di canale

Gli Aux Send vi offrono la possibilità di disaccoppiare i segnali da uno o più canali e di riunirli su di un bus. Su di una presa Aux Send si può prelevare il segnale e per es. portarlo ad una cassa spia attiva o ad un apparecchio esterno di effetti. Come ritorno ci si può servire per esempio degli Aux Return.

Per la maggior parte delle applicazioni per le quali servono dei segnali di effetti, le mandate aux devono essere collegate post-fader, in modo che il volume dell'effetto in un canale dipenda dalla posizione del fader di canale. Altrimenti il segnale di effetto del canale in questione sarebbe udibile anche con il fader completamente verso il basso. Per applicazioni monitor gli Aux Send vengono normalmente collegate pre-fader, in modo da essere indipendente dalla posizione del fader di canale.

I due Aux Send sono mono, vengono prelevati dopo l'equalizzatore e offrono un'amplificazione massima di +15 dB.

Se si preme l'interruttore MUTE/ALT 3-4, all'Aux Send 1 viene tolto il sonoro se è collegato post-fader. L'Aux Send 2 del UB1204FX-PRO non viene influenzato.

AUX 1 (MON)

L'Aux Send 1 dell'UB1204FX-PRO è attivabile pre-Fader ed è particolarmente adatto per applicazioni monitor. Nell'1204 il primo Aux Send è contrassegnato con *MON* e attivato stabilmente pre-fader.

PRE

L'interruttore *PRE* stabilisce se l'Aux Send 1 venga prelevato prima del fader (interruttore premuto).

AUX 2 (FX)

Il secondo Aux Send, contrassegnato con *FX* è previsto per il controllo di apparecchi di effetti ed è perciò collegato post-fader.

Nell'1204FX l'FX-Send rappresenta la via diretta al processore di effetti incorporato.

Se desiderate utilizzare il processore d'effetti interno, le due prese STEREO AUX RETURN 2 non devono essere occupate.

1204FX: All'Aux Send 2 potete anche collegare anche un processore d'effetti esterno. Conseguenza: Al modulo interno di effetti viene tolto il sonoro.

2.1.4 Interruttore routing, solo e fader di canale

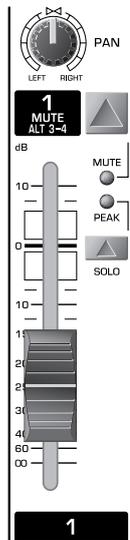


Fig. 2.4: Gli elementi di comando panorama e routing

PAN

Con il potenziometro *PAN* si determina la posizione del segnale di canale all'interno del campo stereo. Questo componente offre una caratteristica a potenza costante, cioè il segnale mostra sempre un livello uguale indipendentemente dalla posizione nel panorama stereo.

MUTE/ALT 3-4

Con l'interruttore *MUTE/ALT 3-4* si commuta il canale dal bus Main Mix sul bus Alt 3-4. In questo modo il canale per il Main Mix viene messo su mute.

LED MUTE

Il LED *MUTE* segnala che il corrispondente canale è stato commutato sul Submix (bus Alt 3-4).

LED CLIP

Il LED *CLIP* si accende quando il canale è modulato troppo alto. In questo caso diminuire la preamplificazione con il potenziometro TRIM e controllare eventualmente l'impostazione dell'EQ di canale.

SOLO

L'interruttore *SOLO* (solo 1204FX) viene impiegato per condurre il segnale di canale sul bus solo (Solo In Place) o sul bus PFL (Pre Fader Listen). In questo modo si può controllare un segnale di canale senza che venga influenzato il segnale di uscita Main Out. Il segnale da controllare viene prelevato o davanti (PFL, mono) o dietro (Solo, stereo) alla manopola Pan e al fader di canale (vedi cap. 2.3.6 "Indicatore di livello e monitoraggio").

Il fader di canale determina il livello del segnale di canale nel Main Mix (o nel Submix).

2.2 Canali stereo

2.2.1 Ingressi di canale

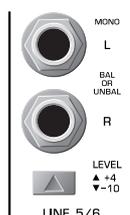


Fig. 2.5: Gli ingressi di canale stereo e il commutatore LEVEL

Ogni canale stereo dispone di due ingressi line level bilanciati su prese jack per il canale sinistro e quello destro. Se viene utilizzata solamente la presa contrassegnata con "L", il canale lavora come mono. I canali stereo sono realizzati per tipici segnali line level.

Le due prese si possono anche utilizzare con una spina collegata in modo sbilanciato.

LEVEL

Per l'adattamento del livello, gli ingressi stereo dispongono di un commutatore *LEVEL*, con il quale si può commutare fra +4 dBu e -10 dBV. A -10 dBV (livello homerecording) l'ingresso reagisce con maggiore sensibilità che a +4 dBu (livello studio).

2.2.2 Equalizzatore canali stereo

L'equalizzatore dei canali stereo è naturalmente realizzato come stereo. La caratteristica di filtraggio e le frequenze di taglio corrispondono a quelle dei canali mono. Un equalizzatore stereo è da preferire a due mono, in particolare allorché sia necessaria la correzione della risposta in frequenza di un segnale stereo, poiché per equalizzatori mono possono spesso presentarsi delle differenze d'impostazione fra il canale sinistro e quello destro.

2.2.3 Mandate aux (Aux send) canali stereo

Gli Aux send dei canali stereo funzionano esattamente come quelli dei canali mono. Dal momento che gli Aux Send sono sempre mono, il segnale su un canale stereo viene mixato in una somma mono prima di arrivare sul bus Aux (bus di raccolta).

2.2.4 Interruttore routing, solo e fader di canale

BAL

La manopola *BAL(ANCE)* ha una funzione equivalente a quella della manopola *PAN* nei canali mono. La manopola Balance determina la componente relativa fra il segnale di ingresso sinistro e quello destro, prima che i due segnali vengano condotti rispettivamente al bus Main Mix sinistro e a quello destro.

L'interruttore *MUTE/ALT 3-4*, il LED *MUTE*, il LED *CLIP*, l'interruttore *SOLO* e il fader di canale funzionano esattamente come quelli dei canali mono.

2.3 Campo di connessione e sezione Main

Come per la comprensione delle file di canale conveniva seguire il flusso del segnale dall'alto verso il basso, ora consideriamo il mixer da sinistra verso destra. I segnali vengono prelevati contemporaneamente in un punto e portati nella sezione Main.

2.3.1 Aux Send 1 e 2

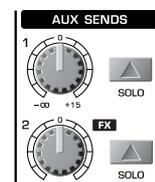


Fig. 2.6: Le manopole AUX SEND della sezione Main

Un segnale di canale viene portato sul bus Aux Send 1, se si gira il regolatore AUX 1 nella relativa fila di canale.

AUX SEND 1 (MON)

La manopola *AUX SEND MON* funziona come potenziometro Master per l'Aux Send 1 e determina il livello del segnale di somma. Nell'1204FX il potenziometro MON si chiama *AUX SEND 1*.

AUX SEND 2 (FX)

Equivalentemente il potenziometro *FX* (*AUX SEND 2*) regola il volume complessivo per l'Aux Send 2.

XENYX 1204/1204FX

SOLO

Tramite l'interruttore SOLO (soltanto 1204FX) è possibile controllare isolatamente i segnali audio trasmessi sui bus Aux: acusticamente tramite le uscite CONTROL ROOM/PHONES e otticamente tramite le indicazioni di livello.

☞ Se si vuole ascoltare solamente il segnale somma del relativo bus di raccolta AUX, non deve essere premuto alcun altro interruttore SOLO e l'interruttore MODE si deve trovare nella posizione SOLO (non premuto).

2.3.2 Prese Aux Send 1 e 2

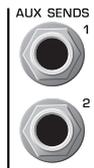


Fig. 2.7: Le prese Aux Send

AUX SEND 1

Se utilizzate l'Aux Send 1 pre fader, collegate preferibilmente alla presa AUX SEND 1 l'ingresso di uno stadio finale di controllo o un sistema attivo di altoparlanti monitor. Se utilizzate l'Aux Send post fader, procedete come descritto sotto Aux Send 2.

AUX SEND 2

Le 2 prese AUX SEND conducono il segnale che avete disaccoppiato dai singoli canali per mezzo del regolatore FX. Collegate qui l'ingresso dell'apparecchio di effetti con il quale volete elaborare il segnale somma del bus di raccolta FX. Se si crea un mixaggio di effetti, il segnale elaborato dall'uscita dell'apparecchio di effetti può rientrare nelle prese STEREO AUX RETURN.

2.3.3 Prese Stereo Aux Return

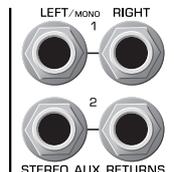


Fig. 2.8: Le prese Stereo Aux Return

STEREO AUX RETURN 1

Le prese STEREO AUX RETURN 1 servono generalmente come via di ritorno per il mixaggio di effetti realizzato con l'aiuto dell'Aux Send post fader. Collegare perciò qui il segnale di uscita dell'apparecchio di effetti esterno. Se viene collegata solo la presa sinistra, Aux Return è commutato automaticamente su mono.

☞ Si possono utilizzare queste prese anche come ingressi Line supplementari.

STEREO AUX RETURN 2

Le prese STEREO AUX RETURN 2 servono come via di ritorno per il mixaggio di effetti realizzato con l'aiuto del regolatore FX. Se queste prese vengono già impiegate come ingressi addizionali, occorre far però entrare il segnale di effetto di nuovo nel mixer attraverso un altro canale. Con l'EQ di canale si può influenzare l'andamento in frequenza del segnale di effetto.

☞ Per questa applicazione, la manopola FX del canale in questione deve essere sempre girata completamente a sinistra per evitare di generare un feedback!

☞ Se desiderate utilizzare il processore d'effetti interno, le due STEREO AUX RETURN 2 non devono essere occupate.

2.3.4 Stereo Aux Return

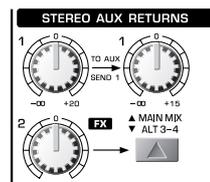


Fig. 2.9: Le manopole Stereo Aux Return

STEREO AUX RETURN 1

La manopola STEREO AUX RETURN 1 è un potenziometro stereo, che determina il livello del segnale inserito sul Main Mix. Se si utilizza STEREO AUX RETURN 1 come ritorno di effetti, si può aggiungere il segnale di effetti ad ogni segnale di canale "secco".

☞ L'apparecchio di effetti dovrebbe essere in questo caso impostato su una quota di effetto del 100%.

STEREO AUX RETURN MON

La manopola STEREO AUX RETURN MON ha una funzione particolare: grazie ad essa si può dotare un mix monitor con un effetto. Un esempio:

Mix monitor con effetto

Il presupposto per questa applicazione è la seguente connessione del vostro apparecchio di effetti: la presa AUX SEND 2 controlla l'ingresso L/Mono del vostro apparecchio di effetti, mentre le prese STEREO AUX RETURN 1 sono connesse con le sue uscite.

Sulla presa AUX SEND 1 connettete l'amplificatore del vostro impianto monitor, la manopola master AUX SEND 1 determina il volume del mix monitor.

Con l'aiuto della manopola STEREO AUX RETURN MON controllate ora il livello del segnale di effetto proveniente dall'apparecchio di effetti e condotto sul mix monitor.

Con l'amplificatore di distribuzione delle cuffie BEHRINGER POWERPLAY PRO HA4600/HA4700/HA8000 potete creare in modo semplice quattro (otto per HA8000) mixaggi stereo di cuffia per il vostro studio.

STEREO AUX RETURN 2 (FX)

La manopola STEREO AUX RETURN 2 determina il livello dei segnali alimentati sulle prese AUX RETURN 2 e condotti da lì sul Main Mix.

MAIN MIX/ALT 3-4

L'interruttore MAIN MIX/ALT 3-4 pone il segnale alimentato tramite le prese STEREO AUX RETURN 2 sul Main Mix (posizione non premuta) o sul Submix (Alt 3-4, posizione premuta).

2.3.5 Tape Input/Tape Output

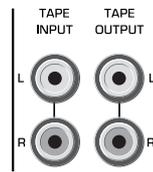


Fig. 2.10: Connettori a 2 tracce

CD/TAPE INPUT

Le prese CD/TAPE INPUT servono per la connessione di un registratore a 2 tracce (per es. registratore DAT). È inoltre a disposizione anche come ingresso line stereo, a cui si può collegare anche il segnale di uscita di un secondo XENYX o del BEHRINGER ULTRALINK PRO MX882. Se collegate il CD/TAPE INPUT con un amplificatore HiFi servendovi del selettore della sorgente, potete controllare nel modo più semplice le sorgenti ausiliarie (per es. registratore di cassette, CD player ecc.).

CD/TAPE OUTPUT

Questi connettori sono cablati parallelamente a MAIN OUT e mettono a disposizione la somma stereo in forma sbilanciata. Collegate qui gli ingressi del vostro apparecchio di registrazione. Il livello definitivo viene impostato tramite il precisissimo fader MAIN MIX.

Se connettete un compressore o un Noise Gate dopo l'uscita a 2 tracce, non è più possibile un abbassamento sfumato con i fader.

2.3.6 Indicatore di livello e monitoraggio

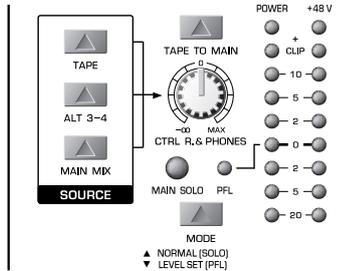


Fig. 2.11: sezioni Control Room e Phones, indicatore di livello

CD/TAPE

L'interruttore CD/TAPE conduce il segnale delle prese TAPE IN sull'indicatore di livello, sulle uscite CONTROL ROOM OUT e sulla presa PHONES – il controllo della banda posteriore può essere effettuato più facilmente tramite altoparlanti monitor o cuffie.

ALT 3-4

L'interruttore ALT 3-4 pone il segnale dei bus Alt 3-4 su questa via a scopi di controllo.

MAIN MIX

L'interruttore MAIN MIX trasmette il segnale Main Mix sulle uscite sopra citate e sugli indicatori di livello.

PHONES/CTRL R(oom)

Per mezzo di questa manopola si imposta il livello di uscita del Control Room e il volume delle cuffie.

CD/TAPE TO MAIN

Se l'interruttore CD/TAPE TO MAIN è premuto, l'ingresso a doppia traccia viene commutato sul Main Mix e serve così come ingresso ausiliario per registrazioni su nastro. Collegate qui anche strumenti MIDI o altre sorgenti di segnale che non necessitano di un'ulteriore elaborazione. Questo interruttore separa al contempo la connessione Main Mix–Tape Output.

POWER

Il LED blu POWER indica che l'apparecchio è attivato.

+48 V

Il LED rosso "+48 V"-LED si accende quando il phantom power è attivato. Il phantom power è necessario per il funzionamento dei microfoni a condensatore e viene attivato con l'interruttore sul retro.

Una volta che il phantom power è attivo non si può collegare nessun microfono al mixer (oppure alle stagebox/wallbox). Inoltre prima di attivare il phantom power, agli altoparlanti monitor/PA dovrebbero essere tolto il sonoro. Dopo l'attivazione attendere un minuto circa prima d'impostare l'amplificazione d'ingresso, in modo che il sistema si possa stabilizzare.

INDICATORE DI LIVELLO

L'indicatore di livello estremamente preciso vi permette di mantenere sempre sotto controllo il volume del segnale visualizzato.

MODULAZIONE:

Nella registrazione con registratori digitali, i peak meter del registratore non dovrebbero superare 0 dB. Ciò è dovuto al fatto che al contrario della registrazione analogica, delle saturazioni anche minime possono già provocare fastidiose distorsioni digitali.

Nelle registrazioni analogiche, il VU meter dell'apparecchio di registrazione può arrivare fino a circa +3 dB per segnali di bassa frequenza (per es. grancassa). Per frequenze superiori a 1 kHz, i Vu meter tendono, a causa della loro inerzia, a mostrare un livello di segnale troppo basso. Con strumenti come un Hi-Hat dovrete perciò modularli solo fino a -10 dB. I tamburi militari dovrebbero essere modulati fino a 0 dB.

I peak meter del vostro XENYX mostrano il livello in modo praticamente indipendente dalla frequenza. È consigliabile un livello di registrazione di 0 dB per tutti i tipi di segnale.

MODE (solo 1204FX)

L'interruttore MODE determina se gli interruttori SOLO dei canali lavorano con la funzione PFL (Pre Fader Listen) o Solo (Solo In Place).

PFL

Per attivare la funzione PFL, premere l'interruttore MODE. La funzione PFL dovrebbe essere impiegata come preimpostazione Gain. Tramite essa il segnale viene prelevato pre fader e posto sul bus PFL Mono. Nella posizione "PFL" è in funzione solo la parte sinistra del peak meter. Modulate i canali individuali sul contrassegno 0 dB del VU meter.

Solo

Se l'interruttore MODE non è premuto è il bus Solo ad essere attivo. Solo è l'abbreviazione di Solo In Place. Questo è il procedimento comune per controllare un segnale singolo o un gruppo di segnali. Non appena un interruttore Solo viene premuto, a tutti i canali non selezionati nello spazio regia (e nella cuffia) viene tolto il sonoro. Il panorama stereo rimane però inalterato. Il bus Solo viene alimentato dai segnali di uscita della manopola pan di canale, degli Aux Send e degli ingressi Line stereo. Il bus Solo è sempre collegato post fader.

La manopola PAN nella fila di canale offre una caratteristica a potenza costante, cioè il segnale mostra sempre un livello uguale indipendentemente dalla posizione nel panorama stereo. Se la manopola PAN viene spostata completamente a sinistra o a destra, il livello sale rispettivamente di 4 dB. In questo modo ci si assicura che il segnale audio con un posizionamento nel centro del panorama stereo non è a volume più alto. Per questo motivo, i segnali audio dai canali con manopola PAN non completamente girata a sinistra o a destra a funzione Solo (Solo in Place) attiva vengono visualizzati a volume più basso che a funzione PFL attiva.

Il segnale Solo si controlla tramite le uscite Control Room e cuffia e si vede sugli indicatori di modulazione. Se l'interruttore Solo è premuto, i segnali dal Tape Input, ALT 3-4 e Main Mix, vengono interrotti per le uscite Control Room, la presa cuffia e l'indicatore.

MAIN SOLO (solo 1204FX)

Il LED MAIN SOLO si accende quando un interruttore Solo di canale o Aux Send è premuto. In questo caso l'interruttore deve essere su "Solo".

PFL (solo 1204FX)

Il LED PFL indica che il peak meter è nel modo PFL.



Fig. 2.12: Presa PHONES

XENYX 1204/1204FX

Presse PHONES

A questa presa jack stereo 6,3 mm potete collegare la vostra cuffia. Il segnale addotto alla connessione PHONES viene prelevato dall'uscita Control Room.

2.3.7 Alt 3-4 e fader Main Mix

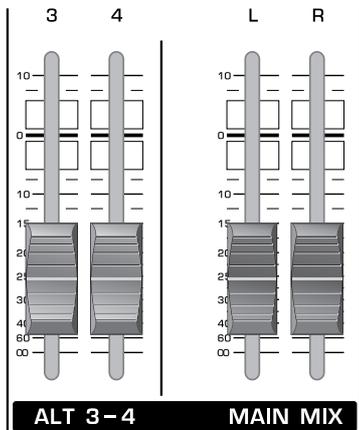


Fig. 2.13: Alt 3-4 e fader Main Mix

Con i fader di qualità estremamente precisi regolate il livello di uscita del sottogruppo Alt 3-4 e del Main Mix.

2.4 Il retro dell'1204FX/1204

2.4.1 Uscite Main Mix, uscite Alt 3-4 e uscite Control Room

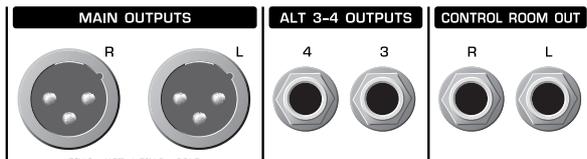


Fig. 2.14: Uscite Main Mix, Uscite Alt 3-4 e uscite Control Room

MAIN OUTPUT

Le uscite *MAIN* conducono il segnale *MAIN MIX* e sono realizzate come connettori XLR bilanciati con un livello nominale di +4 dBu.

ALT 3-4 OUTPUTS

Le uscite *ALT 3-4* sono sbilanciate e conducono il segnale sommato dei canali posto su questo gruppo tramite l'interruttore *MUTE*. In questo modo si può trasmettere un sottogruppo per es. su un altro mixer o si può utilizzare questa uscita come uscita di registrazione parallelamente ai Main Output. In questo modo siete in grado di registrare quattro tracce contemporaneamente. E come la ciliegina sulla torta potete dotare queste 4 tracce di cavi ad Y e cablare il vostro registratore a 8 tracce in modo da avere a disposizione 2 x 4 tracce (p.e. canale 1 su traccia 1 e su traccia 2 ecc.). Nel primo passaggio registrate quindi le tracce 1, 3, 5 e 7 e nel secondo le tracce 2, 4, 6 e 8.

CONTROL ROOM OUTPUT

L'uscita *Control Room* viene normalmente collegata con il sistema di monitoraggio nella stanza di regia e mette a disposizione la somma stereo ed eventuali segnali solo.

2.4.2 Alimentazione di corrente, phantom power e fusibile

BEHRINGER® EURORACK®
MODEL UB1204FX-PRO
CONCEIVED AND DESIGNED
BY BEHRINGER GERMANY.
ASSEMBLED IN CHINA UNDER
ISO9000 CERTIFIED
MANAGEMENT SYSTEM.
WWW.BEHRINGER.COM
PATENT PENDING

CAUTION: REPLACE
FUSE WITH SAME TYPE
FUSE AND RATING.
ATTENTION: UTILISER
UN FUSIBLE DE RECHANGE DE
MEME TYPE ET CALIBRE.
FUSE
100 - 240 V~; T 1.6 A H
POWER SOURCE
100 - 240 V~; 40 W max.

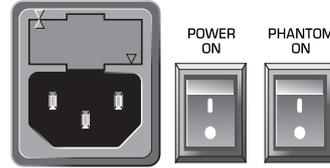


Fig. 2.15: Alimentazione di corrente e fusibile

PORTAFUSIBILE/PRESA STANDARD IEC

Il collegamento in rete avviene tramite il cavo di rete accluso con il collegamento standard IEC ed è conforme alle norme di sicurezza vigenti. Un cavo di rete adeguato fa parte della fornitura. Se dovete sostituire il fusibile usatene assolutamente uno dello stesso tipo.

Interruttore POWER

Con l'interruttore *POWER* si mette in funzione il mixer.

Interruttore PHANTOM

Con l'interruttore *PHANTOM* si attiva il phantom power per i connettori XLR dei canali mono, necessario per il funzionamento dei microfoni a condensatore. Il LED rosso +48 V si accende quando il phantom power è attivato. L'impiego di microfoni dinamici continua ad essere normalmente possibile, se questi sono realizzati in modo bilanciato. In caso di dubbio rivolgetevi al produttore del microfono!

☞ Una volta che il phantom power è attivo non si può collegare nessun microfono al mixer (oppure alle stagebox/wallbox). Collegare i microfoni prima dell'attivazione. Inoltre prima di attivare il phantom power, gli altoparlanti monitor/PA dovrebbero essere su mute. Dopo l'attivazione attendere un minuto circa prima d'impostare l'amplificazione d'ingresso, così che il sistema si possa stabilizzare.

☞ **Attenzione!** Non utilizzare assolutamente i connettori XLR collegati in modo sbilanciato (con i PIN 1 e 3 collegati) sulle prese di ingresso MIC, se si intende attivare il phantom power.

NUMERO DI SERIE

Il numero di serie è importante per il vostro diritto a usufruire della garanzia. Osservate a questo proposito le indicazioni al cap. 1.3.3.

3. PROCESSORE DI EFFETTI DIGITALE



Fig. 3.1: Modulo di effetti digitali (solo 1204FX)

PROCESSORE 24-BIT MULTI-FX

Qui viene offerta una panoramica di tutti i preset del processore multieffetto. Il modulo effetti integrato offre effetti di alta qualità, quali per es. hall, chorus, flanger, echo e molti altri ancora combinati. Attraverso Aux Send 2 nei canali e nel regolatore master Aux Send 2, si può alimentare con segnali il processore di effetti. Il processore di effetti stereo incorporato ha il vantaggio che non si deve collegare con cavi. In questo modo si evita dall'inizio il pericolo ronzii dovuti a loop o livelli diseguali e se ne semplifica notevolmente l'uso.

In questo caso si tratta di un preset di classici effetti di mixaggio. Se si gira la manopola STEREO AUX RETURN FX, si crea un mixaggio del segnale di canale (secco) e del segnale di effetto. Il balance fra i due segnali si controlla con il fader di canale e la manopola STEREO AUX RETURN FX.

FX FOOTSW

Sulla presa collegate un comune pedale che vi permette di attivare e disattivare il processore di effetti. Se il processore di effetti viene disattivato con il pedale, ciò viene mostrato da un punto luminoso nella parte bassa del display.

Nella pagina seguente trovate una figura per il cablaggio corretto del vostro pedale.

LEVEL

L'indicatore di livello a LED sul modulo di effetti dovrebbe mostrare sempre un livello sufficientemente alto. Fare in modo che il LED Clip si accenda solo in caso di picchi. Se è acceso costantemente, sovrarmodulate il processore di effetti e si producono delle fastidiose distorsioni. Il potenziometro FX (AUX SEND 2) regola il livello di ingresso nel modulo di effetti.

PROGRAM

Girando la manopola PROGRAM selezionate i preset di effetti. Sul display il numero di programma del preset al momento attivo lampeggia. Per confermare il preset selezionato premete sul pulsante; il lampeggiamento termina. Potete confermare il preset selezionato anche con il pedale.

4. INSTALLAZIONE

4.1 Montaggio in un rack

Nell'imballaggio del vostro mixer trovate due angoli di montaggio da 19" che servono per il montaggio alle facce laterali del mixer.

Per fissare gli angoli di montaggio al mixer, togliete prima di tutto le viti che si trovano alle facce laterali di sinistra e di destra. Quindi montate i due angoli con le stesse viti. Osservate che ognuno dei due angoli di montaggio va bene solo da un lato. Dopo il montaggio, il mixer si può sistemare in un comune rack da 19". Fate sempre in modo che vi sia un'areazione sufficiente e non ponetelo nelle vicinanze di fonti di calore o di amplificatori di potenza, in modo da evitarne il surriscaldamento.

Per il montaggio degli angoli da rack da 19" utilizzate esclusivamente le viti fissate sulle facce laterali del mixer.

4.2 Connessioni dei cavi

Per le diverse applicazioni sono necessari molti tipi di cavo diversi. Le seguenti figure vi mostrano come devono essere fatti questi cavi. Usate sempre dei cavi di alta qualità.

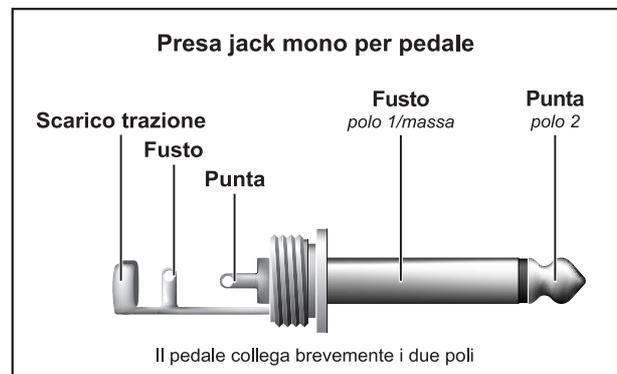


Fig. 4.1: Presa jack mono per pedale

4.2.1 Connessioni audio

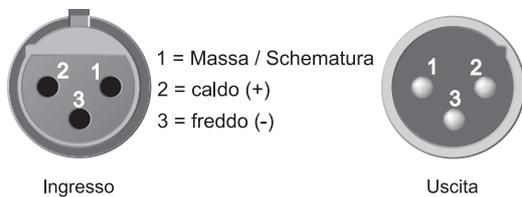
Per usare gli ingressi e le uscite a 2 tracce, usate dei comuni cavi cinch.

Naturalmente potete anche connettere degli apparecchi a cablaggio sbilanciato agli ingressi/uscite bilanciati. Impiegate dei jack mono o connettete l'anello del jack stereo con il fusto (oppure pin 1 con pin 3 per i connettori XLR).

XENYX 1204/1204FX

 **Attenzione!** Non utilizzare assolutamente i connettori XLR collegati in modo sbilanciato (con i PIN 1 e 3 collegati) sulle prese di ingresso MIC, se si intende attivare il phantom power.

Funzionamento simmetrico con connessioni XLR



Per il funzionamento asimmetrico si devono collegare Pin 1 e Pin 3.

Fig. 4.2: Connettori XLR

Funzionamento asimmetrico con spina jack mono 6,3 mm

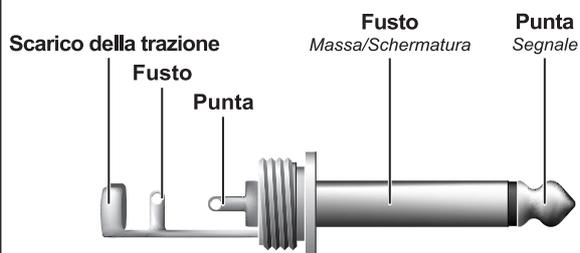
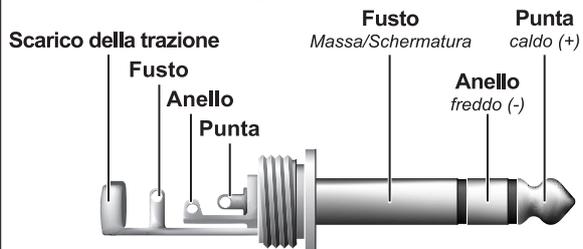


Fig. 4.3: Presa jack mono 6,3 mm

Funzionamento simmetrico con spina jack stereo 6,3 mm



Al passaggio dal funzionamento simmetrico al funzionamento asimmetrico si devono collegare l'anello ed al fusto.

Fig. 4.4: Presa jack stereo 6,3 mm

Connessione cuffia tramite presa jack stereo 6,3 mm

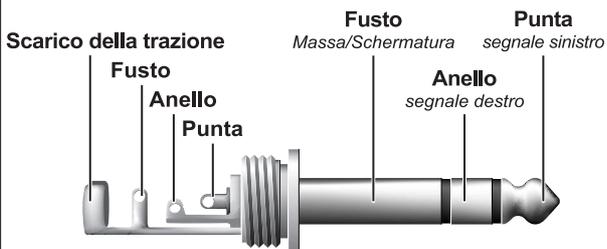


Fig. 4.5: Presa jack stereo per cuffia

5. DATI TECNICI

Ingressi mono

Ingressi microfono (XENYX Mic Preamp)

Tipo XLR, bilanciato el.,
attivazione d'ingresso discreta

Mic E.I.N. (20 Hz - 20 kHz)
@ 0 Ω resistenza sorgente -134 dB / 135,7 dB pesato A
@ 50 Ω resistenza sorgente -131 dB / 133,3 dB pesato A
@ 150 Ω resistenza sorgente -129 dB / 130,5 dB pesato A

Risposta in frequenza <10 Hz - 150 kHz (-1 dB),
<10 Hz - 200 kHz (-3 dB)

Intervallo di amplificazione da +10 +60 dB
Max. livello d'ingresso +12 dBu @ +10 dB Gain
Impedenza circa 2,6 kΩ bilanciata
Rapporto S/N 110 dB / 112 dB pesato A
(0 dBu In @ +22 dB Gain)

Distorsione (THD+N) 0,005% / 0,004% pesato A

Ingresso linea

Tipo 6,3 mm jack stereo,
bilanciata elettronicamente
Impedenza circa 20 kΩ bilanciata
10 kΩ sbilanciata
Intervallo di amplificazione da -10 a +40 dB
Max. livello d'ingresso 30 dBu

Smorzamento sfumato¹ (smorzamento diafonia)

Main-Fader chiuso 90 dB
Canale su mute 89,5 dB
Fader di canale chiuso 89 dB

Risposta in frequenza

Ingresso microfono verso Main Out
<10 Hz - 90 kHz +0 dB / -1 dB
<10 Hz - 160 kHz +0 dB / -3 dB

Ingressi stereo

Tipo 6,3 mm jack stereo,
bilanciata elettronicamente
Impedenza circa 20 kΩ
Max. livello d'ingresso +22 dBu

EQ canali mono

Low 80 Hz ±15 dB
Mid 2,5 kHz / ±15 dB
High 12 kHz / ±15 dB

EQ canali stereo

Low 80 Hz ±15 dB
Mid 2,5 kHz / ±15 dB
High 12 kHz / ±15 dB

Aux Send

Tipo jack mono 6,3 mm sbilanc.
Impedenza circa 120 Ω
Max. livello d'uscita +22 dBu

Aux Return stereo

Tipo 6,3 mm jack stereo,
bilanciata elettronicamente
Impedenza circa 20 kΩ bilanc. / 10 kΩ
sbilanciata
Max. livello d'ingresso +22 dBu

Uscite Main

Tipo XLR, bilanciate elettronicamente
Impedenza circa 240 Ω bilanc. / 120 Ω sbilanc.
Max. livello d'uscita +28 dBu

Uscite Control Room

Tipo jack mono 6,3 mm sbilanc.
Impedenza circa 120 Ω
Max. livello d'uscita +22 dBu

Uscita della cuffia

Tipo 6,3 mm jack stereo,
sbilanciato
Max. livello d'uscita +19 dBu / 150 Ω (+25 dBm)

DSP

Convertitori Texas Instruments™
Sigma-Delta a 24 bit,
64/128 volte Oversampling
Velocità campionamento 40 kHz

Dati di sistema Main Mix²

Rumore
Main Mix @ -∞, fader di canale -∞, -105 dB / -108 dB pesato A
Main Mix @ 0 dB, fader di canale -∞, -95 dB / -97 dB pesato A
Main Mix @ 0 dB, fader di canale @ 0 dB, -82,5 dB / -85 dB pesato A

Alimentazione

Tensione di rete da 100 a 240 V~, 50/60 Hz
Consumo circa 40 W
Fusibile 100 - 240 V~: T 1,6 A H 250V
Collegamento in rete Collegamento standard IEC

Dimensioni/peso

1204FX

Dimensioni (A x L x P): circa 97 mm (3 7/8") x 247 mm
(9 11/16") x 334 mm (13 5/32")
Peso (netto) circa 2,60 kg

1204

Dimensioni (A x L x P): circa 97 mm (3 3/4") x 247 mm
(9 11/16") x 328 mm (13")
Peso (netto) circa 2,56 kg

Condizioni di misura:

per 1: 1 kHz rel. a 0 dBu; da 20 Hz a 20 kHz; ingresso line; uscita Main; guadagno unitario.

per 2: da 20 Hz a 20 kHz; misurato su uscita Main.
canali da 1 a 4: guadagno unitario; regolazione canale neutra; tutti i canali su Main Mix; canali 1/3 tutti a sin., canali 2/4 tutti a ds. Riferimento = +6 dBu.

La ditta BEHRINGER si sforza sempre di garantire i massimi livelli di qualità. Modificazioni rese necessarie saranno effettuate senza preavviso. I dati tecnici e l'aspetto dell'apparecchio potrebbero quindi discostarsi dalle succitate indicazioni e rappresentazioni.